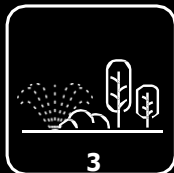
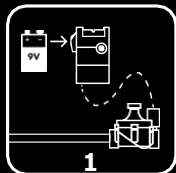
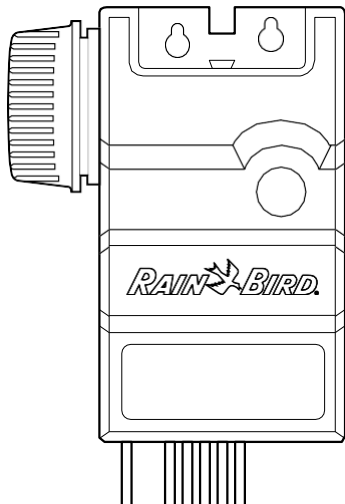




TBOS-BT Control Module (1,2,4 & 6 Station)

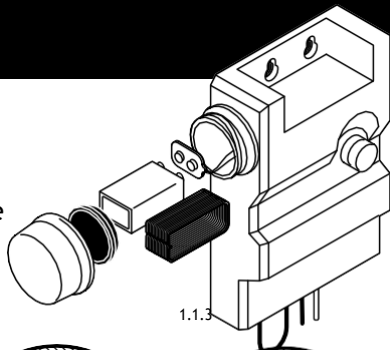
ČESKY





1. Instalace

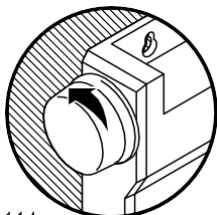
CZ: Instalace 9 V baterie



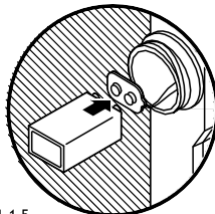
1.1.1

1.1.2

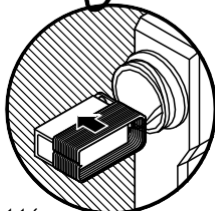
1.1.3



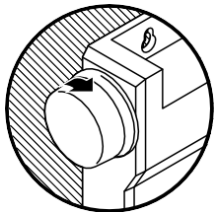
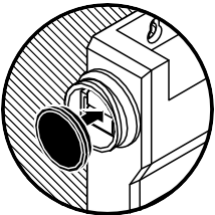
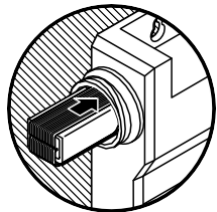
1.1.4



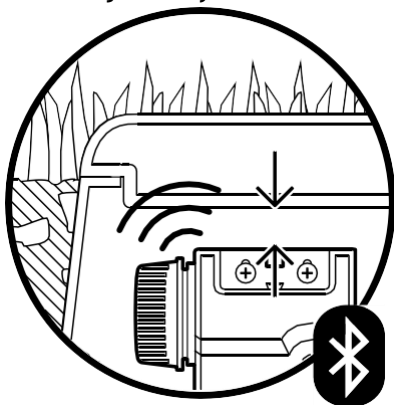
1.1.5



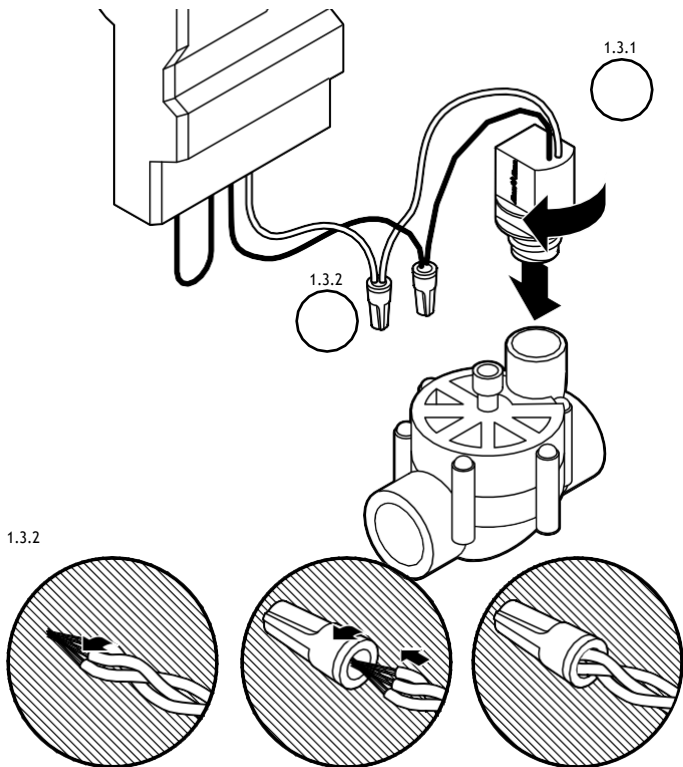
1.1.6



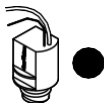
1.1 CZ: Instalace řídicí jednotky



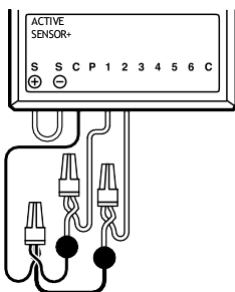
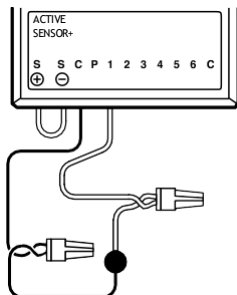
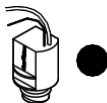
CZ: Pro zvětšení dosahu Bluetooth a síly signálu, instalujte řídicí jednotku co nejblíže k úrovni terénu



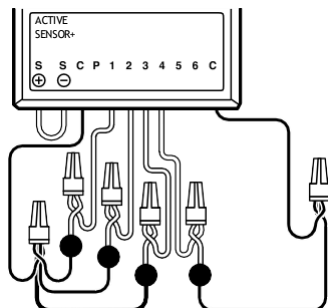
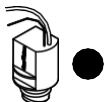
1x



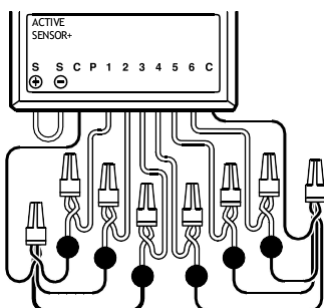
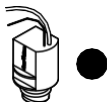
2x



4x

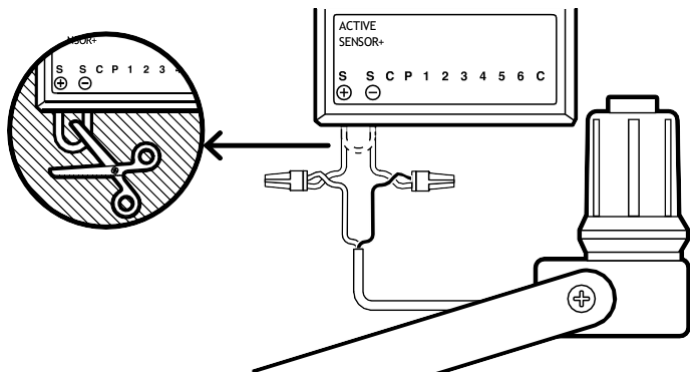


6x



CZ: Připojení (volitelného) příslušenství

1.4.1



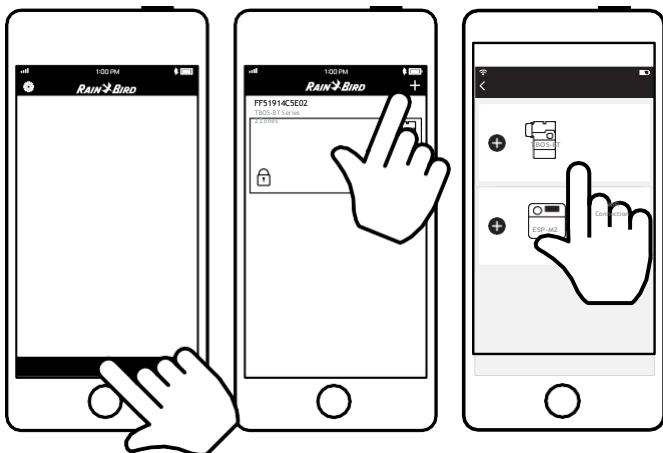


2.0 Spárování s chytrým telefonem

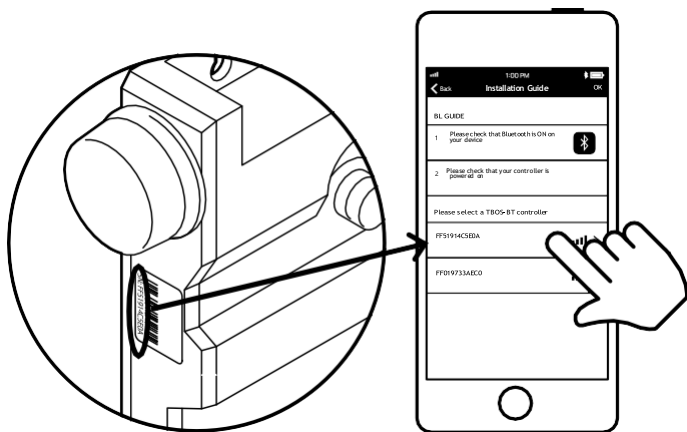


CZ: Nainstalujte aplikaci RainBird z iOS nebo Android obchodu.

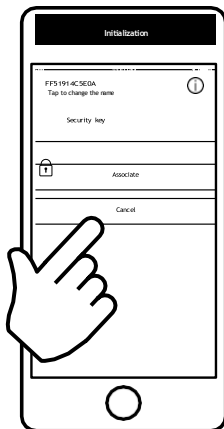
2.2



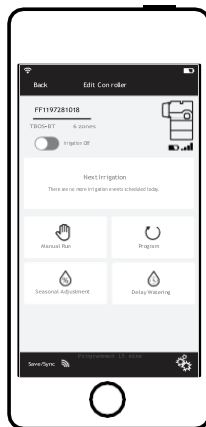
CZ: Vyberte řídicí jednotku ze seznamu a ujistěte se, že sériové číslo souhlasí s číslem na boku řídicí jednotky.



CZE : Stiskněte "Associate" pro dokončení párování. Volitelné: změna názvu řídicí jednotky a nastavení hesla.



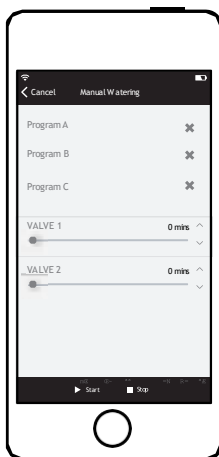
CZ: Řídicí jednotka je teď spárována a připravena k použití. Obrazovka "Edit Controller" umožňuje programování zařízení.





3.0: Programování zavlažování

- 3.1 **cz:** Aplikace umožňuje manuální spuštění programu nebo samostatné sekce.





CZ: Obrazovka
"Programs" umožňuje
úpravu závlahových
programů.



ENGLISH

A. SPECIFICATIONS

- Programmable with a smartphone or tablet through Rain Bird Apps
- Communication with the Rain Bird App with Bluetooth 4.0 technology.
- Operates with the RAIN BIRD TBOS latching solenoid.
- 3 independent programs (A, B, C) with up to 8 start times per day and per program. Stations can be assigned to several programs with different watering run time.
- Watering time from 1 minute to 12 hours per station.
- Watering cykl: customized cycle (7 days), even, odd, odd-31 (no watering on 31), cyclical.
- Manual watering capabilities.
- Program level and global Monthly Seasonal Adjust (0 to 300%).
- Rain Delay (1 to 14 days).
- Watering programs backup.
- Station names capabilities.
- Master Valve connection (not available on 1-station module).
- Sensor connection (Rain sensor or Flow sensor).
- Option: Radio connection with addition of a TBOS-II Radio Adaptor.
- Operating temperature range: 14°F to 149°F.
- Operating pressure: up to 10 Bars.

B. 9V BATTERY INSTALLATION (not included)

See diagram 1.1

- Powered by a new 9V alkaline battery typ 6AM6 (international standard) or 6LR61 (European standard)
- Low battery icon displays on the Rain Bird App.

C. SOLENOID INSTALLATION

See diagrams 1.3

Mounting the solenoid on the valve: remove the existing solenoid on the valve and replace it with the latching solenoid. Gently screw it hand-tight.

1. Connect the latching solenoid to the control module. Use the Rain Bird wire connectors supplied with the modulu.

Important : the wire run between the control module and the solenoid must not exceed 10 m using 0.75 mm² wire.

Check the systém by using the manual start function. If the systém does not turn on, screw the solenoid a little tighter to the valve.

D. MAINTENANCE

- Replace the 9V battery (alkaline : typ 6LR61 nebo equivalent) once a year.
- If you connect a transmitter to the control module in infrared mode, make sure that the optical connector is clean when the connection is made. Use water to clean it if needed.

FCC STATEMENT

Caution: the user that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can řadite radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction, may cause harmful interference

to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for general population. This device must be installed to provide a separation distance of at least 20cm from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This device complies with Industrie Canada RF radiation exposure limits set forth for general population. This device must be installed to provide a separation distance of at least 20cm from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

IC STATEMENT

This class (B) digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (eirp) is not more than that necessary for successful communication.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference,
- and (2) this device must accept any

A. TECHNICKÁ SPECIFIKACE

- Zařízení je programovatelné chytrým telefonem nebo tabletem přes aplikaci Rain Bird.
 - Komunikace s aplikací Rain Bird prostřednictvím Bluetooth 4.0.
 - Zařízení používá solenoid RainBird TBOS 9V .
 - 3 nezávislé programy (A, B, C), 8 startů za den pro každý program.
- Sekce mohou být přiřazeno pro různé programy s různými délkami zavlažování.
- Délka zavlažování od 1 min do 12 hod na sekci.
 - Zavlažovací cyklus: nastavitelný (7 dnů), sudé, liché, liché-31 (nezavlažuje 31.), cyklický.
 - Manuální zavlažování (program nebo sekce).
 - Úprava délky zavlažování (0-300 %) v programu nebo podle měsíce v sezóně.
 - Odložení zavlažování (1-14 dní).
 - Zálohování zavlažovacích programů.
 - Možnost přejmenování sekcí.
 - Připojení Master ventilu (nedostupné pro jednookruhovou řídicí jednotku).
 - Připojení senzorů (Rain Sensor nebo Flow sensor).
 - Volitelné příslušenství: Rádiové připojení přidáním TBOS-II Radio Adaptor.
 - Pracovní teplota: -10 až +65 °C.
 - Pracovní tlak: do 10 Bar.

B. INSTALACE 9 V BATERIE

(není součástí balení)

Viz. obr. 1.1.

- Napájení novou 9 V alkalickou baterií typu 6AM6 (mezinárodní standard) nebo 6LR61 (evropský standard).
- Indikace slabé baterie v aplikaci Rain Bird.

C. INSTALACE SOLENOIDU

Viz. obr. 1.3.

Montáž solenoidu na ventil: demontujte stávající (24 V) solenoid a vyměňte ho za TBOS (9 V) solenoid. Solenoid rukou lehce dotáhněte.

Připojte 9V solenoid na řídicí jednotku. Použijte dodáno Rain Bird konektor.

Důležité: délka kabelu mezi řídicí jednotkou a solenoidem nesmí přesáhnout 10 m při použití 0,75mm² a délku 30 m při kabelu 1,5mm².

Otestuj systém tak, že manuálně zapnete sekci. Pokud se závlaha nespustí, zkuste zašroubovat solenoid do ventilu trochu silněji.

D. ÚDRŽBA

- Vyměňte 9 V baterii (alkalická typ LR61 nebo podobnou) jednou za rok.
- Pokud připojujete ovladač ke řídicí jednotce v IR režimu, ujistěte se, že optický senzor je čistý. Na čištění použijte vodu.

VYHLÁŠENÍ O SHODĚ S EVROPSKÝMI SMĚRNICEMI

- Zařízení je určeno na provoz v uzavřené ventilové skřínce, kde ne je vystaveno UV záření.
- Stupeň krytí IP68.

FCC PROHLÁŠENÍ

Jakékoli změny na produktu, které ne jsou schváleno výrobcem, mohou mít za následek neplatnost provozní licence.

POZNÁMKA: toto zařízení bylo testováno bylo zjištěno, že vyhovuje omezením pro digitální zařízení třídy B podle části 15 pravidel FCC.

Účelem tohoto nařízení je stanovit normy na ochranu domácích spotřebičů před rušením rádiovým vysíláním.

Toto zařízení vytváří vysokofrekvenční rádiové vysílání a pokud ne je správně nainstalováno a používáno, může způsobit rušení rádiové komunikace.

Nedá se však zaručit, že k rušení nedojde v žádném prostředí. Pokud tento výrobek způsobuje rušení rádiového nebo televizního příjmu, co je možné zjistit vypnutím a zapnutím produktu, je uživatel povinný napravit rušení pomocí následujících kroků:

- Usměrnit nebo přemístit přijímací anténu.
- zvětšit vzdálenost mezi zařízením a anténou televizoru nebo rádia.

IC VYHLÁŠENÍ

Toto digitální zařízení třídy B vyhovuje všem kanadským předpisem NNM-003.

DEUTSCH

A. SPEZIFIKATIONEN

- Funktioniert mit den impuls gesteuerten Magnetspulen TBOS von RAIN BIRD.
- 3 unabhängige Programme (A, B, C) bis zu 8 Starts pro Tag
- Berechnungsdauer von 1 Minute bis zu 12 Stunden pro Station und Programm
- Berechnungszyklus: Personalisierbar (Woche), gerade Tage und ungerade Tage mit 31. (keine Berechnung an diesem Tag), zyklisch
- Manuelle Berechnungssteuerung möglich
- Saisonale Anpassungen der Programme oder monatlich (0 bis 300 %)
- Rain Delay (1 bis 14 Tage)
- Speicherung der Berechnungsprogramme
- Stationen können angegeben werden
- Es kann ein Mastventil angeschlossen werden (außer Stationen mit nur 1 Modul)
- Ein Sensor kann angeschlossen werden (Regensensor oder Durchflusssensor)
- Infrarotübertragung: Anschluss und Programmierung an das Steuermodul ist auch unter Wasser möglich.
- Optional: Funkverbindung durch Aufrüsten mit einem TBOS-II-Funkmodul möglich
- Betriebstemperatur: von -10 °C bis 65 °C
- Betriebsdruck: bis zu 10 bar.
- Die Konfigurationseinstellungen und die Programmierung finden Sie im Anweisungshandbuch der TBOS-II- Feldbedienungseinheit.

B. EINSETZEN DES 9V-BATTERIEBLOCKS (nicht im Lieferumfang)

Siehe Abbildung 1.1

- Spannungsversorgung über einen alkalinen 9V-Block 6AM6 (nach internationaler Normung) oder auch 6LR61 (nach europäischer Normung). Wir empfehlen qualitativ hochwertige Markenprodukte: Varta oder gleichwertige. Batterie nicht im Lieferumfang.
- Anzeige des Batteriestands bei Anschluss an eine TBOS-II-Feldbedienungseinheit TM (notwendig nach dem Batteriewechsel)

C. INSTALLATION DER MAGNETSPULE

Siehe Abbildungen 1.3

1. Installation der Magnetspule auf dem Ventil: Ersetzen Sie die mit dem Ventil mitgelieferte Magnetspule, indem Sie die impuls gesteuerte Magnetspule von Hand und ohne Druck auf sie auszuüben aufschrauben.
2. Wir empfehlen zum Anschließen der Magnetspule am Steuermodul die dichten «King»-Verbindungen von RAIN BIRD.

Wichtiger Hinweis: Die Leitungslänge zwischen Steuermodul und Magnetspule darf bei einem Leiterquerschnitt von 0,8 mm² nicht mehr als 10 m und bei einem Leitungsquerschnitt von 1,5 mm² nicht mehr als 30 m betragen.

Vergewissern Sie sich, dass die Anlage korrekt funktioniert, indem Sie sie manuell starten. Sollte sie nicht funktionieren, ziehen Sie die Magnetspule wieder leicht an.

D. WARTUNG

- Ersetzen Sie einmal jährlich den alkalinen 9V-Block (Typ 6LR61 oder 6AM6).

- Wenn Sí eine Konsole jím Infrarot-Modus an das Gehäuse anschließen jíst darauf zu achten, dass die optische Verbindung nicht mit Erde verschmutzt jíst. Reinigen Sí sí gegebenenfalls mit etwas Wasser.

E. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG MIT DEN EUROPÄISCHEN RICHTLINIEN

- Das Gerät jíst für den Betrieb jím geschlossenen Ventilkasten, wo es keiner UV-Strahlung ausgesetzt jíst, ausgelegt.
- Schutzart IP68.

FCC- EKLÄRUNG

Alle Änderungen des Produkty, die nicht vom Hersteller genehmigt sind, können die Betriebserlaubnis unwirksam machen. HINWEIS: Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Grenzwerte für ein digitales Gerät der Klasse B entsprechend Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften. Diese Verordnung soll Normen zum Schutz ven privaten Anlagen gegen Störungen durch Funkstrahlung festlegen. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Funkfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen und kann, wenn es nicht korrekt installiert und verwendet wird, Funkkommunikationsstörungen verursachen. Es kann aber nicht garantiert werden, dass in keiner Umgebung nicht doch Störungen auftreten können. Wenn dieses Produkt Störungen jím Empfang Ihres Radios oder Fernsehers verursacht, die durch Ein- und Ausschalten des Produkts ermittelt werden können, muss der Benutzer die folgenden Schritte durchführen, um diese Störungen zu beheben:

- Richten Sí die Empfangsantenne neu aus, oder stellen Sí sí an einem anderen Standort auf.
- Vergrößern Sí die Entfernung zwischen dem Gerät und der Antenne des Fernsehers oder des Radios.

- Wenden Sí sich an einen erfahrenen Funk- oder TV-Techniker, um weitere Hilfe zu erhalten.

IC- ERKLÄRUNG

Dieses Digitalgerät der Klasse B erfüllt alle Bestimmungen der kanadischen Verordnung NMB-003.



EN: In accordance with European Directive 2002/96/EC and EN50419: 2005, this equipment must not be disposed of with household waste. It must be collected separately to allow its proper valuation. By this gesture, you will contribute to environmental protection and protection of natural resources.

DE: Gemäß der EU-Richtlinie 2002/96/EG und der Norm EN50419:2005 muss dieses Gerät gesondert und nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Es muss getrennt gesammelt werden, damit es verwertet werden kann. Wenn Sie sich an diese Anweisungen halten, tragen Sie zum Umweltschutz und dem Erhalt natürlicher Rohstoffe bei.

CZE: V souladě s Evropskou směrnicí 2002/96 / ES a EN50419: 2005 se toto zařízení nesmí likvidovat s komunálním odpadem. Tento výrobek se musí sbírat odděleně, aby byla zajištěna likvidace správným způsobem. Tímto způsobem přispějete k ochraně životního prostředí a přírodních zdrojů.



DECLARATION OF CONFORMITY

Rain Bird Corporation hereby declares that the following irrigation controllers are EU compliant.

TBOS-BT1, TBOS-BT2, TBOS-BT4, TBOS-BT6

The products submitted meet the requirements of IP68.

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union Harmonization Legislation:

2014/30/EU EMC Directive (EMC)

- ETSI EN 301 489-1 v2.1.1
- ETSI EN 301 489-17 v3.1.1

2014/53/EU Radio Equipment Directive (RED)

- ETSI EN 300 328 (V2.1.1)
- EN 62311 (2008)

2014/35/EU Low Voltage Directive (LVD)

- EN 60950-1: 2006 + A11: 2009 + A1: 2010 + A12: 2011 + A2: 2013
- IEC60950-1:2005 (2nd Edition) + A1: 2009 + A2: 2013

2011/65/EU RoHS Directive

- EN 50581:2012

Rain Bird Corporation
6991 East Southpoint Road
Tucson, Arizona 85756
USA

Phone: (520) 741-6100
Fax: (520) 741-6522

Place: San Diego, CA

Signature:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Ryan L. Walker", written over a horizontal line.

Full Name: Ryan L. Walker

Position: Director

Rain Bird International, Inc.
1000 West Sierra Madre
Azusa, CA 91702
Phone: (626) 963-9311
Fax: (626) 852-7343

Rain Bird Europe
240 Rue René Descartes
Batiment A PARC CLAMAR
BP 40072
13792 AIX EN PROVENCE CEDEX 3
FRANCE

Rain Bird Corporation
970 W. Sierra Madre
Azusa,
California 917, USA
626-963-9311

Rain Bird Europe
900 Rue-Ampere Bp 7200
13792 Aix-en Provence CEDEX 3 FRANCE
33 04 42 24 44 61

Rain Bird International, Inc
145 North Grand Avenue
Glendora, CA91741 USA
626-693-9311

Technical Services For US and Canada Only:
1 (800) RAINBIRD
www.rainbird.com

